CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Imposing Measures to Address the Extraordinary Disruption to the National Transportation System in Relation to Grain Movement

Décret imposant des mesures pour régler la perturbation extraordinaire du réseau national des transports liée au mouvement du grain

SOR/2014-55

DORS/2014-55

Current to October 19, 2026

À jour au 19 octobre 2026

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence
31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations
(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve
31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements
(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to October 19, 2026. Any amendments that were not in force as of October 19, 2026 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 19 octobre 2026. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 19 octobre 2026 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Order Imposing Measures to Address the Extraordinary Disruption to the National Transportation System in Relation to Grain Movement

1 Definitions

2 Measures

3 Reporting

4 Effective period

5 Coming into force

TABLE ANALYTIQUE

Décret imposant des mesures pour régler la perturbation extraordinaire du réseau national des transports liée au mouvement du grain

1 Définitions

2 Mesures

3 Rapports

4 Mesure temporaire

5 Entrée en vigueur

Registration
SOR/2014-55 March 7, 2014

CANADA TRANSPORTATION ACT

Order Imposing Measures to Address the Extraordinary Disruption to the National Transportation System in Relation to Grain Movement

P.C. 2014-274 March 7, 2014

Whereas the Governor in Council is of the opinion that an extraordinary disruption to the effective continued operation of the national transportation system, other than a labour disruption, exists;

Whereas the Governor in Council is of the opinion that a failure to act under section 47 of the *Canada Transportation Act*[a] at this time would be contrary to the interests of users and operators of the national transportation system;

And whereas the Governor in Council is of the opinion that there are no other provisions in that Act or in any other Act of Parliament that are sufficient and appropriate to remedy the situation and counter the anticipated damage that would be caused by the disruption;

Therefore, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Transport, and of the Minister of Industry in the Minister's capacity as the minister responsible for the Competition Bureau, pursuant to section 47 of the *Canada Transportation Act*[a], makes the annexed *Order Imposing Measures to Address the Extraordinary Disruption to the National Transportation System in Relation to Grain Movement*.

[a] S.C. 1996, c. 10

Enregistrement
DORS/2014-55 Le 7 mars 2014

LOI SUR LES TRANSPORTS AU CANADA

Décret imposant des mesures pour régler la perturbation extraordinaire du réseau national des transports liée au mouvement du grain

C.P. 2014-274 Le 7 mars 2014

Attendu que le gouverneur en conseil estime qu'une perturbation extraordinaire de la bonne exploitation continuelle du réseau national des transports — autre qu'en conflit de travail — existe;

Attendu que le gouverneur en conseil estime que le fait de ne pas prendre un décret comme le permet l'article 47 de la *Loi sur les transports au Canada*[a] serait contraire aux intérêts des exploitants et des usagers du réseau national des transports;

Attendu que le gouverneur en conseil estime qu'aucune autre disposition de cette loi ou d'une autre loi fédérale ne permettrait de corriger la situation et de remédier à des dommages ou de les prévenir,

À ces causes, sur recommandation de la ministre des Transports et du ministre de l'Industrie à titre de ministre responsable du Bureau de la concurrence et en vertu de l'article 47 de la *Loi sur les transports au Canada*[a], Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Décret imposant des mesures pour régler la perturbation extraordinaire du réseau national des transports liée au mouvement du grain*, ci-après.

[a] L.C. 1996, ch. 10

Order Imposing Measures to Address the Extraordinary Disruption to the National Transportation System in Relation to Grain Movement

Definitions

1 The following definitions apply in this Order.

grain means any grain, crop or product listed in Schedule II to the *Canada Transportation Act*. (*grain*)

move means to carry grain over a railway line from a point on any rail line west of Thunder Bay or Armstrong, Ontario, to any point in Canada or the United States or beyond for unloading. (*transporter*)

Measures

2 Subject to volume demand and corridor capacity, the Canadian National Railway Company and the Canadian Pacific Railway Company must each move the following minimum amounts of grain:

(a) during the first full crop week after the day on which this Order comes into force, a minimum of 250,000 t;

(b) during the second full crop week after the day on which this Order comes into force, a minimum of 312,500 t;

(c) during the third full crop week after the day on which this Order comes into force, a minimum of 375,000 t;

(d) during the fourth full crop week after the day on which this Order comes into force, a minimum of 437,500 t; and

(e) during any subsequent full crop week after the day on which this Order comes into force, a minimum of 500,000 t.

Reporting

3 The Canadian National Railway Company and the Canadian Pacific Railway Company must provide the Minister of Transport with a report indicating the weekly

Décret imposant des mesures pour régler la perturbation extraordinaire du réseau national des transports liée au mouvement du grain

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent décret.

grain Tous les grains, plantes et produits énumérés à l'annexe II de la *Loi sur les transports au Canada*. (*grain*)

transporter Action de transporter du grain sur une ligne ferroviaire à partir d'un point sur toute ligne ferroviaire située à l'ouest de Thunder Bay ou d'Armstrong (Ontario) vers tout point situé au Canada ou aux États-Unis ou au delà pour déchargement. (*move*)

Mesures

2 Sous réserve de la demande en volume et de la capacité des corridors, la Compagnie des chemins de fer du Canada et la Compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique transportent chacune la quantité minimum de grains suivante :

a) au cours de la première semaine agricole complète après l'entrée en vigueur du présent décret, 250 000 tonnes métriques;

b) au cours de la deuxième semaine agricole complète après l'entrée en vigueur du présent décret, 312 500 tonnes métriques;

c) au cours de la troisième semaine agricole complète après l'entrée en vigueur du présent décret, 375 000 tonnes métriques;

d) au cours de la quatrième semaine agricole complète après l'entrée en vigueur du présent décret, 437 500 tonnes métriques :

e) au cours de toute autre semaine subséquente après l'entrée en vigueur du présent décret, 500 000 tonnes métriques.

Rapports

3 La Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et la Compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique fournissent au ministre des Transports la demande hebdomadaire en volume et les volumes de grain

volume demand and the volumes of grain moved in each corridor, within one week after the end of a crop week.

Effective period

4 This Order is effective for a period of 90 days after the day on which the Order comes into force.

Coming into force

5 This Order comes into force on the day on which it is registered.

transportés pour chaque corridor dans la semaine suivant la fin d'une semaine agricole.

Mesure temporaire

4 Le présent décret vaut pour une période de quatre-vingt-dix jours après son entrée en vigueur.

Entrée en vigueur

5 Le présent décret entre en vigueur à la date de son enregistrement.

RELATED PROVISIONS

— 2014, c. 8, s. 13

Validity

13 The *Order Imposing Measures to Address the Extraordinary Disruption to the National Transportation System in Relation to Grain Movement* is deemed to have been validly made under section 47 of the *Canada Transportation Act*.

DISPOSITIONS CONNEXES

— 2014, ch. 8, art. 13

Validité

13 Le *Décret imposant des mesures pour régler la perturbation extraordinaire du réseau national des transports liée au mouvement du grain* est réputé avoir été validement pris en vertu de l'article 47 de la *Loi sur les transports au Canada*.